

14.04.1968

Jutry 1968 a jara mało křižeri	Ostern und sehr wenig Osterreiter				
Radworskich křižerjow bě 26 porow. Mnozy, wosebje młodži jěcharjo, běchu sej konje wupožčili pola susodnych, tež ewangelskich ratarjow. Tež to je dobre ekumeniske znamjo! A je rjenje, zo potom sej ewangelski bratr přińdže křižerjow wobhladać a tež swójeho konja widzi w procesionje. Baćońskich so 10 porow na jutrownym jěchanju wobdželi. Hižo so bojimy, zo klětu Baćoński procesion zańdže. Koni je džeń a mjenje. Ale susodža je hišće maja. Při trochu prócy budže nam hišće wjele lět móžne, znajmjeńša mały křižerski procesion zwjesć. Wina na tak mało křižerjach su pobrachowace konje - pobrachowace dla mechanizacije we džensa jara wulkich ratarskich strukturach. A sebi konja jeno za hobby a jěchanje dzeržeć - za to hišće powšitkownje pjenjezy njedosahaja. Po tym, zo bě so wulki pjatk a sobotu chětro synnje deščowało bě za wšěch, a wosebje za křižerjow zwjeselace, zo so njeźelu wot ranja mróčełe počinjachu rozpušćować. Wot připołdnja mějachmy najrjeńše jutrowne wjedro - krasne slónčko směješe so z módreho njebjaja na Božu stwórbu a našich křižeri. Bjez džiwa tuž, zo tysacy so na nohi stajichu a běchu swědkojo tutoho rjaneho cyrkwinskeho nałožka.	Die Radiborer Osterreiter waren 26 Paare. Viele, besonders junge Reiter, hatten sich die Pferde ausgeliehen bei den benachbarten, auch evangelischen Landwirten. Auch das ist ein gutes ökumenisches Zeichen! Und es ist schön, dass dann der evangelische Bruder sich die Osterreiter anschauen kommt und auch sein Pferd in der Prozession sieht. Die Storcha hatten 10 Paare Osterreiterepaare. Schon befürchten wir, dass im nächsten Jahr die Storchaer Prozession vergeht. Es gibt immer weniger Pferde. Aber die Nachbarn haben evtl. noch welche. Mit etwas Mühe sollte es uns noch viele Jahre möglich sein, zumindest die kleine Osterreiterprozession zusammenzubekommen. Schuld an so wenigen Osterreitern sind die fehlenden Pferde - fehlend wegen der Mechanisierung in heute sehr großen landwirtschaftlichen Strukturen. Und sich ein Pferd nur für Hobby und Reiten zu halten - dafür reicht noch allgemein das Geld nicht.				
<table> <tr> <th>Procesion</th><th>Procession</th></tr> </table>	Procesion	Procession	<table> <tr> <th>Křižerjo</th><th>Osterreiter</th></tr> </table>	Křižerjo	Osterreiter
Procesion	Procession				
Křižerjo	Osterreiter				
Budyšin/Bautzen	0				
Baćon/Storcha	10				
Radwor/Radibor	26				
Wšě wosady/Alle Gemeinden					

From:

<http://82.165.187.122/> - Radibor - Chronik

Permanent link:

http://82.165.187.122/doku.php?id=14.04.1968_ostern&rev=1678305780Last update: **2023/03/08 20:03**